

# INTERNAL RULES & POLICIES

1. The accommodation service must be paid in full prior to check-in.
2. All guests at this establishment, including their companions, must present valid official photo identification.
3. The public areas (rooftop, pools, and downstairs garden) are open from 7:00 am to 11:00 pm.
4. In this establishment it's strictly forbidden to:
  - The entry with pets or animals.
  - High volume on any device, inside or outside the rooms.
  - Spreading or hanging clothes or towels on windows or railings.
  - Eat or drink inside the pools.
  - Use of candles, incense of any kind, hazardous or flammable materials.
  - Consumption of drugs, narcotics, or psychotropic substances in any area of the establishment. Guests caught committing this illegal act must leave the premises immediately.
  - Smoking in the rooms: The rooms are smoke-free. Smoking is only allowed in the terrace open areas. In case of leaving the room impregnated with a cigarette smell, a charge of \$ 500.00 MXN will be generated for cleaning and purification of the room.
  - To accommodate or allow access to people who are not registered, in case of requiring the access of any additional companion, please notify our customer service team and/or concierge.
  - Acts that violate the morals, good customs, or the peace and quiet of the rest of the guests. The guest must behave with decency and morality within the establishment, being forbidden to disturb the order. The establishment may cancel the accommodation services under these clauses without any refund.

## **This establishment reserves the right to admit visitors or occasional companions to the installations**

5. The cost of the reservation does not include daily cleaning. In case of requiring an extra cleaning, it will have a cost of \$400.00 MXN.
6. When leaving the room, the guest must turn off all electrical appliances, including the air conditioning.
7. All damage caused by the guest to this establishment must be paid for in full.
8. In case the guest loses or damages the key or card that allows access to his/her room, he/she will be obliged to pay the amount of \$100.00 MXN for the replacement.
9. The guest will cover an extra charge for replacement or laundry.
10. The establishment is not responsible for any type of accident and/or event that the guest suffers within the facilities caused by imprudence or by being under the influence of alcohol or other substances. The expenses incurred by this accident or event shall be covered by the guest.
11. Check-out must not exceed 11:00 am, otherwise, an extra charge will be made for the time the room was occupied.

We remind you that it is not allowed to take out of the rooms:

- Kitchen items (glasses, cups, silverware, pots, etc)
- Towels that are not pool towels (They can't leave the property)

\*If any item is missing, there will be an extra charge

**After check-out, the establishment is not responsible for items left inside or outside the room (this also applies during your stay)**

Failure to comply with our policies may result in the cancellation of the stay without any refund.

# RÈGLES ET POLITIQUES

1. Le service d'hébergement doit être payé en totalité avant l'enregistrement.
2. Tous les clients de cet établissement, y compris leurs accompagnateurs, doivent présenter une pièce d'identité officielle valide avec photo.
3. Les heures des zones publiques (toit, piscines et jardin du rez-de-chaussée) sont de 7h00 à 23h00.
4. Dans cet établissement, c'est interdit:
  - Accès aux animaux domestiques.
  - Volume sonore élevé dans et hors des pièces.
  - Tendre ou suspendre des vêtements ou des serviettes au-dessus des fenêtres ou des rampes.
  - Consommer de la nourriture et des boissons à l'intérieur des piscines.
  - Utilisation de bougies, d'encens, de matériaux dangereux ou inflammables.
  - La consommation de drogues toxiques, de stupéfiants ou de substances psychotropes dans n'importe quelle zone de l'établissement. Les clients surpris à commettre cet acte illégal doivent quitter l'établissement.
  - Fumer dans les chambres : les chambres sont non-fumeurs, il est uniquement permis de fumer dans les zones de terrasse. En cas de départ de la chambre imprégnée d'une odeur de cigarette, une charge de \$ 500,00 MXN sera générée pour le nettoyage et la purification de la chambre.
  - Pour permettre l'accès à des invités non enregistrés, si vous avez besoin d'un accès pour un invité supplémentaire, veuillez en informer notre service clientèle et/ou notre concierge.
  - Les actes qui portent atteinte à la morale, aux bonnes coutumes ou à la tranquillité du reste des convives. L'invité doit se comporter avec décence et moralité dans l'établissement, en s'interdisant de troubler l'ordre. L'établissement peut annuler les services d'hébergement en vertu de ces clauses et sans aucun remboursement.

**Cet établissement se réserve le droit d'admettre dans ses locaux des visiteurs  
ou des accompagnateurs occasionnels**

5. Le coût de la réservation ne comprend pas le nettoyage quotidien. Si un nettoyage supplémentaire est nécessaire, il coûtera \$400.00 MXN.
6. En quittant la chambre, l'invité doit éteindre tous les appareils électriques, y compris la climatisation.
7. Les dommages causés par le client à cet établissement doivent être payés en totalité.
8. Si le client perd ou endommage la clé ou la carte qui lui permet d'accéder à sa chambre, il sera obligé de payer la somme de \$100,00 MXN pour le remplacement de la clé ou de la carte.
9. Le client devra payer un supplément pour le remplacement ou le blanchissage.
10. L'établissement n'est pas responsable de tout type d'accident et/ou d'événement que le client subit à l'intérieur des installations en raison d'une imprudence ou de l'influence de l'alcool ou d'autres substances. Les frais occasionnés par cet accident ou cet événement sont à la charge de l'invité.
11. Le départ ne doit pas dépasser à 11h00, sinon un supplément sera facturé pour le temps d'occupation de la chambre.

Nous vous rappelons qu'il est interdit de sortir des chambres :

- Articles de cuisine (verres, tasses, couverts, casseroles, etc.)
  - Serviettes autres que les serviettes de piscine (Ils ne peuvent pas quitter la propriété)
- \*Si des éléments manquent, il y aura un supplément

**Après le départ, l'établissement n'est pas responsable des objets laissés à l'intérieur  
ou à l'extérieur de la chambre (ceci s'applique également pendant votre séjour)**

Le non-respect de nos politiques peut entraîner l'annulation du séjour sans aucun remboursement.



# BON SÉJOUR



# REGLAMENTO Y POLÍTICAS INTERNAS

1. El servicio de hospedaje deberá ser liquidado en su totalidad antes de realizar el check-in.
2. Todos los huéspedes en este establecimiento incluyendo sus acompañantes, deberán presentar una identificación oficial vigente con fotografía.
3. El horario de las áreas públicas (roof top, albercas y jardín de la planta baja) de 7:00 am a 23:00 horas.
4. En este establecimiento se prohíbe:
  - El acceso a mascotas.
  - Volumen alto dentro y fuera de las habitaciones.
  - Extender o colgar ropa o toallas en las ventanas o barandales.
  - El consumo de alimentos y bebidas dentro de las albercas.
  - Uso de velas, inciensos, material peligroso o inflamable.
  - El consumo de drogas tóxicas, estupefacientes o sustancias psicotrópicas, dentro de cualquier área del establecimiento. El huésped que sea sorprendido cometiendo este acto ilícito deberá abandonar el establecimiento.
  - Fumar en las habitaciones: las habitaciones son libres de humo, únicamente se podrá fumar en áreas de terraza. En caso de dejar impregnada la habitación con olor a cigarro, se generará un cargo por la cantidad de \$ 500.00 MXN para limpieza y purificación de la habitación.
  - Dar alojamiento o permitir el acceso a personas que no estén registradas, en caso de requerir el acceso de algún acompañante adicional, favor de notificarlo con nuestro equipo de atención a clientes y/o concierge.
  - Actos que falten a la moral, buenas costumbres o tranquilidad del resto de los huéspedes. El huésped deberá comportarse con decencia y moralidad dentro del establecimiento, quedando prohibido alterar el orden. El establecimiento podrá cancelar los servicios de hospedaje bajo estas cláusulas y sin ningún reembolso.

**Este establecimiento se reserva el derecho de admisión de visitas  
o acompañantes ocasionales a las instalaciones**

5. El costo de la reservación no incluye limpieza diaria. En caso de requerir una limpieza extra tendrá un costo de \$400.00 MXN.
6. Al salir de la habitación el huésped deberá apagar todos los equipos electrodomésticos, incluido el aire acondicionado.
7. Los daños causados por el huésped a este establecimiento deberán ser pagados en su totalidad.
8. En caso de que el huésped pierda o dañe la llave o tarjeta que le permite el acceso a su habitación, se verá obligado a pagar la cantidad de \$100.00 MXN por la reposición.
9. El huésped cubrirá un cargo extra por reposición o lavandería.
10. El establecimiento no se hace responsable de ningún tipo de accidente y/o suceso, que el huésped sufra dentro de las instalaciones ocasionados por imprudencia o por estar bajo influencia de alcohol y otras sustancias. Los gastos que éste accidente o suceso originen correrán por cuenta del huésped.
11. El check-out no deberá exceder las 11:00 horas, de lo contrario se le hará un cargo extra por el tiempo en que se ocupó la habitación.

Le recordamos que no está permitido sacar de las habitaciones:

- Artículos de cocina (vasos, tazas, cubiertos, ollas, etc)
- Toallas que no sean toallas de piscina (No pueden salir de la propiedad.

\*Si falta algún artículo, habrá un cargo extra

**Una vez realizado el check-out el establecimiento no se hará responsable por objetos olvidados  
dentro o fuera de la habitación (esto también aplica durante su estancia)**

En caso de faltar a nuestras políticas, ello podría causar la rescisión de la estadía sin derecho a ningún reembolso.



## FELÍZ ESTANCIA

